

**EN** Fuel economy 100% synthetic engine oil formulated from latest generation additives and specially developed for cars equipped with a particulate filter (DPF) conforming to the EURO IV, V and VI depollution norms. BARDAHL XTEC 5w30 C2/C3 is a high performance, MID SAPS and low viscosity engine oil that aims at reducing the fuel consumption and CO2 emissions.

Always check the manufacturer car manual before use.

Contains Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. May produce an allergic reaction. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Wear protective gloves. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER, a doctor. Dispose of contents/container to a hazardous or special waste collection point.

**FR** Huile 100% synthèse à teneur en cendres réduite, «Fuel economy» formulée à partir d'additifs de dernière génération, et spécialement étudiée pour les véhicules équipés d'un filtre à particules (FAP), répondant aux normes de dépollution EURO IV, V et VI. La XTEC 5w30 C2/C3 BARDAHL est une huile moteur MID SAPS, hautes performances à faible viscosité, spécialement conçue pour réduire la consommation de carburant et les émissions de CO2.

Toujours se référer au manuel du constructeur au préalable.

Contient Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Peut produire une réaction allergique. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Porter des gants de protection. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin. Eliminer le contenu/récipient dans un centre de collecte de déchets dangereux ou spéciaux.

**NL** 100% brandstofbesparende synthetische olie geformuleerd met de nieuwste generatie additieven, speciaal ontwikkeld voor voertuigen uitgerust met een Roetfilter conform de EURO IV, V en VI depollutie normen. BARDAHL XTEC 5w30 C2/C3 is een hoogwaardige, MID SAPS lage viscositeit motorolie die het brandstofverbruik en CO2-uitstoot vermindert.

Controleer altijd het voertuig gebruiksaanwijzing boek voor gebruik.

Bevat Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Kan een allergische reactie veroorzaken. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Beschermende handschoenen dragen. NA INSLIKKEN: onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM, een arts raadplegen. Inhoud/verpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval.



733 3307 VR2  
Ref. 33073  
Made in EU  
SADAPS BARDAHL  
ZI Tournai Ouest 2  
Rue du Mont des Carliers, 3  
B-7522 Tournai - BELGIUM  
Tél.: +32 (0)69 59 03 60  
www.bardahl.be



5 266720 330736

**DE** 100% Synthetisches Leichtlaufmotoröl mit Hochleistungsadditiven der neuesten Generation für Fahrzeuge mit Partikelfilter für Abgaswerte gemäß EURO IV, EURO V und EURO VI. BARDAHL XTEC 5w30 C2/C3 ist ein Hochleistungsleichtlauföl der MID SAPS-Klasse für geringen Kraftstoffverbrauch und reduzierte CO2-Ausstoß.

Hinweise des Herstellers im Fahrzeughandbuch beachten.

Enthält Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Schutzhandschuhe tragen. BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM, Arzt anrufen. Inhalt/Behälter einer Sammelstelle für gefährliche oder spezielle Abfälle zuführen.

**ES** Lubricante 100% sintético de motor "Fuel Economy", formulado a partir de aditivos de última generación, y especialmente desarrollado para los coches equipados con DPF según las normas EURO IV, V y VI. BARDAHL XTEC 5w30 C2/C3 es un aceite de alto rendimiento MID SAPS de baja viscosidad que tiene como objetivo reducir el consumo de combustible y las emisiones de CO2.

Siempre consultar el manual de instrucciones del constructor antes de usar.

Contiene Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Puede provocar una reacción alérgica. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Llevar guantes de protección. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. Eliminar el contenido/el recipiente en un punto de recogida de residuos peligrosos o especiales.

**IT** Olio motore sintetico Fuel Economy formulato con additivi di ultima generazione, appositamente progettato per i veicoli dotati di filtro anti-particolato (DPF), conformi alle norme sull'inquinamento EURO IV, EURO V e EURO VI. BARDAHL XTEC 5w30 C2/C3 è un olio motore MID SAPS ad alte prestazioni e bassa viscosità appositamente progettato per ridurre il consumo di carburante e le emissioni di CO2.

Controllare sempre il manuale del produttore dell'auto, prima dell'uso.

Contiene Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Può provocare una reazione allergica. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Indossare guanti protettivi. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI, un medico. Smaltire il prodotto/recipiente in un punto di raccolta di rifiuti pericolosi o speciali.

**PT** Óleo 100% sintético desenvolvido para uma economia de combustível, formulado a partir de aditivos de última geração, e especialmente desenvolvido para carros equipados com um DPF conforme as normas EURO IV, V e VI. BARDAHL XTEC 5w30 C2/C3 é um óleo de alto desempenho, MID SAPS e com baixa viscosidade, que visa reduzir consumo de combustível e as emissões de CO2.

Consultar sempre o manual de instruções do fabricante antes de usar.

Contém Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Pode provocar uma reação alérgica. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Usar luvas de proteção. EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS, um médico. Eliminar o conteúdo/recipiente em um local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais.

**ET** Kütusekulu optimeeriv 100% sünteetilise mootoriõli, mis on loodud viimase põlvkonna lisandite baasil. Arendatud spetsiaalselt vastama DPF-ga varustatud sõidukite mootoritele, mis peavad vastama EURO IV, V ja VI saastennormidele. BARDAHL XTEC 5w30 C2/C3 on kõrgkvaliteetne, MID SAPS (madala tuhasisaldusega) ja madala viskoossusega mootoriõli, mis vähendab kütusekulu ja CO2 heitkogused.

Õli sobivust kontrollige alati autotootja kasutusjuhendist.

Sisaldab Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni. Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Kanda kaitsekindaid. ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGIKUSTEABEKESKUSE, arstiga. Sisu/mahuti kõrvaldada ohtlike või erijäätmete kogumispunkti.

**KK** «Танауто Kazakhstan» ЖШС Мекен-жайы: 050050, Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Райымбек даңғылы 169А үй. тел.: +7 (727) 233-06-98, 250-72-22, 250-18-82, 279-00-67, 233-08-23. факс: 279-05-51.

SADAPS BARDAHL  
ZI Tournai Ouest 2 - Rue du Mont des Carliers, 3  
B-7522 Tournai - BELGIUM  
Tél.: +32 (0)69 59 03 60  
www.bardahl.be

5Le

Zone de collage

Zone de collage

**GR** 100% συνθετικό λιπαντικό σχεδιασμένο για μέγιστη οικονομία καυσίμου. Περιέχει τελευταία τεχνολογία πρόσθετα και είναι ειδικά κατασκευασμένο για οχήματα με φίλτρο DPF που πληρούν τους κανονισμούς EUR IV, V και VI. Το BARDAHL XTEC 5w30 C2/C3 είναι ένα υψηλής απόδοσης, MID SAPS και χαμηλού δείκτη ιξώδους λιπαντικό που στοχεύει στην μείωση της κατανάλωσης καυσίμου και τις εκπομπές CO2. ΑΦΟΙ Β. ΚΥΡΚΟΥ Ο.Ε. 210 621 54 90 - 3.

Σε κάθε περίπτωση να συμβουλευέστε το εγχειρίδιο χρήσης του κατασκευαστή πριν τη χρήση.

Περιέχει Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση. Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα. Μακριά από παιδιά. Να φοράτε προστατευτικά γάντια. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: καλέστε αμέσως το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΘΡΙΑΣΕΩΝ, γιατρό. Διάθεση του περιεχομένου/περιέκτη σε σημείο συλλογής επικίνδυνων ή ειδικών αποβλήτων.

**DA** 100% brændstoføkonomisk syntetisk motorolie formuleret med nyeste generation tilsætningsstoffer, og specielt udviklet til biler udstyret med et DPF i overensstemmelse med EURO IV, V og VI rensningsprogrammer og normer. BARDAHL XTEC 5w30 C2/C3 er en højtydende, MID SAPS og lav viskositet motorolie, der sigter mod at reducere brændstofforbruget og CO2-emissionerne.

Tjek altid bilfabrikens specifikationer før brug.

Indeholder Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Kan udløse allergisk reaktion. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Opbevarer utilgængeligt for børn. Bær beskyttelseshandsker. I TILFÆLDE AF INDTÆGSELSE: Ring omgående til en GIFTINFORMATION, en læge. Indholdet/beholderen bortskaffes i et indsamlingssted for farligt eller specielt affald.

**RU** 100% синтетическое масло эснижающее расход топлива создано с применением присадок последнего поколения и разработано для автомобилей оснащенных системой DPF и отвечающим требованиям EURO IV, V и VI (нормы загрязнения окружающей среды). BARDAHL XTEC 5w30 C2/C3 - это очень высокопроизводительное MID SAPS, а также низковязкостное моторное масло которое направлено на снижение потребления топлива и уменьшение выбросов CO2. Производитель: S.A.D.A.P.S. BARDAHL ADDITIVES & LUBRICANTS S.A. Адрес: ул. Рю Дю Монт де Карлье, 3 В-7522, г. Турне, Бельгия.Тел./факс: +32 (0) 69 59 03 60. www.bardahl.be. Импортёр и официальный представитель: 000 «ЛН Дистрибуция». Адрес: 443066, Россия, г. Самара, пер. Безымянный 2-й, д.1. Тел./факс: 8 (495) 988 64 45.

Перед использованием обязательно проверьте руководство производителя автомобиля.

Содержит Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Может вызвать аллергическую реакцию. Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак. Держать в месте, не доступном для детей. Использовать защитными перчатками. ПРИ ПРОГЛТЫВАНИИ: Немедленно обратиться за медицинской помощью в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР, к врачу. Утилизировать содержимое/упаковку в пункт сбора опасных или специальных отходов.

**BG** Гориво 100% спестяващо синтетично двигателно масло, формулирано от последно поколение добавки, специално разработано за автомобили, оборудвани с DPF филтър, съответства на EURO IV, V и VI спецификации. BARDAHL XTEC 5w30 C2/C3 има висока производителност, MID SAPS индекс и нисък вискозитет, който има за цел намаляване на разхода на гориво и намаляване на вредните емисии на CO2. Производител: САДАПС Бардал, адрес: Индустриална зона запад, ул. Дю Мон де Карлие 3, 7522 Турней, Белгия, тел: +3269590360. Вносител: ДНВ Проспийт ЕООД, София, ул. Стоян Едрев 1, тел: 02/8689005, 0887/444121, www.prospeed.bg, e-mail: office@prospeed.bg

Винаги проверявайте ръководството на автомобила от производителя, преди употреба.

Съдържа Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Може да предизвика алергична реакция. При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта. Да се съхранява извън обсега на деца. Използвайте предпазни ръкавици. ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ, на лекар. Съдържанието/съдът да се изхвърли в инсталация за събиране на опасни или специални отпадъци.